

1886-10-02

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Henri Chapu

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Paris

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
kopibøger. Bd. 2, feb. 1885 - juli 1887.

DOKUMENTINDHOLD

CJ fortæller, at salen til kejserindestatuerne er ved at være færdig, og han spørger hvordan arbejder med Alexandra skrider frem.

TRANSSKRIFTION

Ny Carlsberg
2-10-86

Cher Monsieur Chapu

La statue de la jeune fille aux fleurs est arrivée en parfait état.

Je ne saurais assez vous remercier de m'avoir permis d'acquérir une copie en plâtre de cette belle oeuvre qui ne paraît plus ravissante plus je la regarde.

Je ne m'étonnerais pas si un beau jour je la trouverais dans une autre salle, tellement elle est vivante

s. 2

Elle me rappelle les statues de Daedalos qui, d'après Platon, marchaient tout seules.

La salle des l'impératrices est terminée. Il ne reste plus maintenant que le pavé en mosaïque romaine et la décoration - et les deux statues!

Je serais bien heureux d'apprendre par un petit mot de votre part comment va celle de la

s. 3

princesse Alexandre.

Si vous voulez la faire paraître en marbre au Salon 1887 le plâtre doit bientôt être terminée.

J'espère que vous êtes toujours d'accord avec M. Gautherin de manière que les deux statues une fois terminées soient en bonne harmonie.

Madame et Theodora (qui parle toujours de vous)

s. 4

se joignent à moi en vous présenter nos meilleurs salutations - je vous prie, cher Monsieur, de croire à mon profond dévouement.

Carl Jacobsen

se joignent à moi en
vous présentant mes
meilleures salutations
- je vous prie, cher
Monsieur, de croire
à mon profond dévoue-
ment

Carl Jacobson.

Ny Carlsberg
2-10-86.

Cher Monsieur Chepa

La statue de la jeune fille
aux fleurs est arrivée en
parfait état.

Je ne saurais avoir vous
remercier de m'avoir per-
mis d'acquiescer une copie
en plâtre si elle n'est
encore que ne peut plus
revenir plus je la re-
garde.

Je ne m'étonnerais pas si
un beau jour je la trouvais
dans un autre sabbat, telle-
ment elle est vivante.

Elle se rappelle les statues
de Daedalus qui, d'après
Platon, auraient tout
semblé.

La salle des inscriptions
est presque terminée.
Il ne reste plus main-
tenant que le paré
ou mosaïque romaine
et la décoration
— et les deux statues!
Je serais très heureux
d'apprendre par un petit
mot de votre part
ce que vous en dites.

Je suis avec vous,
Alphonse.

Si vous voulez la faire
parvenir en poste en
salon 1887, le plateau
devrait bientôt être ter-
miné.

J'espère que vous êtes
toujours d'accord avec
M. Gauthier de manière
que les deux statues
une fois terminées
seront en bon hara-
cier.

Madaon et Theodora (qui
parle toujours de vous)